

POUR RECADRER LES RELATIONS HAITIANO-DOMINICAINES

Aujourd'hui, les populations habitant l'île dans ses deux composantes orientales et occidentales font face à une nouvelle crise socio-politique déclenchée autour de la construction d'un canal pour prise sur la Rivière Massacre. Abordée avec pragmatisme, discernement et bonne foi, une gestion avisée de cette crise, loin de conduire vers un massacre, peut amener les dirigeants à la fortification d'une vision partagée qui tienne compte des intérêts de leur pays respectif.

Dans notre quête de trouver une solution adéquate aux divers problèmes récurrents qui divisent les deux républiques, nous en appelons à une grande concertation des SOCIÉTÉS CIVILES haïtienne et dominicaine qui, dans leurs actions conjointes, résolues et déterminées, nous aideront à transformer nos difficultés de communication en opportunités de dialogue franc et sincère pour élaborer des approches justes et équitables. Il est temps de constituer une force insulaire de production commune, de relèvement conjoint et de galvanisation du sens humaniste de chaque citoyen.

Pour ce faire, nous réitérons notre appel aux secteurs-clé des sociétés civiles des deux pays, particulièrement les universités, afin d'assumer leurs responsabilités historiques d'aménager un espace de discussions propices pour trouver les réponses adéquates :

- 1) Au problème de la Rivière Massacre et la solution idéale et adaptée ;
- 2) Au meilleur moyen de conjuguer les efforts de réussite de l'Entrepreneuriat haïtiano-dominicain ;
- 3) Au contrôle des frontières pour la protection des deux pays et la garantie de leur sécurité effective ;
- 4) À la structuration des trafics légaux sur le territoire de l'île entière ;
- 5) À la reconstitution des pans historiques pour une meilleure compréhension des mentalités et des réactions en spontanéité ;
- 6) À la réglementation, aux recours et pénalités en matière migratoire ;
- 7) À la conscientisation sur les méfaits des changements climatiques, la protection de l'environnement et la transition écologique ;
- 8) À la préservation de la nappe phréatique commune et une meilleure gestion des eaux de surface;

La République d'Haïti et la République Dominicaine sont condamnées à trouver les ingrédients appropriés pour le vivre-ensemble dans le respect des lois, accords et spécificités des deux pays.

Nous sommes en réalité un espace de partage obligé mais surtout une communauté d'intérêts et de réalisations solidaires. Conjuguons force et énergie pour une réussite consolidée.

De plus, en vue de maintenir un dialogue continu, Il nous faut immédiatement relancer la commission mixte haïtiano-dominicaine, nous assurer que toutes les composantes de cette structure soient opérationnelles tout en profitant pour vider tous les contentieux en vue de l'harmonisation durable des relations entre les deux pays frères.

Les guerres mènent au cimetière mais le vivre-ensemble conduit vers le bonheur.

Le 16 septembre 2023.

Me Jean Henry Céant

Jean-Henry Céant

*Abogado en el Colegio de Puerto Príncipe
Ex Primer Ministro de la República de Haití*

PARA REENMARCAR LAS RELACIONES HAITIANO-DOMINICANAS

Hoy en día, las poblaciones de la isla en sus dos componentes orientales y occidentales se enfrentan a una nueva crisis socio-política desencadenada por la construcción de un canal para tomar agua del Río Masacre. Abordada con pragmatismo, discernimiento y buena fe, una gestión sabia de esta crisis, lejos de llevarnos hacia una masacre, podría llevar a los líderes a fortalecer una visión compartida que tenga en cuenta los intereses de sus respectivos países.

En la búsqueda de una solución adecuada a los diversos problemas recurrentes que dividen a las dos repúblicas, hacemos un llamado a una gran consulta de las SOCIEDADES CIVILES haitiana y dominicana que, a través de sus acciones conjuntas, resueltas y determinadas, nos ayudarán a transformar nuestras dificultades de comunicación en oportunidades de diálogo franco y sincero para desarrollar enfoques justos y equitativos. Es hora de construir una fuerza insular de producción conjunta, de recuperación conjunta y de galvanización del sentido humanista de cada ciudadano.

Para ello, reiteramos nuestro llamado a los sectores clave de las sociedades civiles de ambos países, especialmente a las universidades, para que asuman sus responsabilidades históricas de crear un espacio propicio para el diálogo y encontrar respuestas adecuadas a:

1. El problema del Río Masacre y la solución ideal y apropiada;
2. La mejor manera de aunar los esfuerzos para el éxito del Emprendimiento haitiano-dominicano;
3. El control fronterizo para la protección de ambos países y la garantía de su seguridad efectiva;
4. La estructuración del tráfico legal en todo el territorio de la isla;
5. La reconstrucción de los aspectos históricos para una mejor comprensión de las mentalidades y las reacciones espontáneas;
6. La regulación, los recursos y las sanciones en materia migratoria;
7. La concienciación sobre los efectos negativos del cambio climático, la protección del medio ambiente y la transición ecológica;
8. La preservación del acuífero común y una mejor gestión de las aguas superficiales.

La República de Haití y la República Dominicana están destinadas a encontrar los ingredientes adecuados para la convivencia respetando las leyes, acuerdos y especificidades de ambos países.

En realidad, somos un espacio de compartir obligado, pero sobre todo una comunidad de intereses y logros solidarios. Unamos fuerza y energía para un éxito consolidado.

Además, con el fin de mantener un diálogo continuo, es necesario relanzar inmediatamente la comisión mixta haitiano-dominicana, asegurándonos de que todas las partes de esta estructura estén operativas y aprovechando así la oportunidad para resolver todas las disputas con el objetivo de una armonización duradera de las relaciones entre los dos países hermanos.

Las guerras conducen al cementerio, pero la convivencia conduce a la felicidad.

16 de septiembre de 2023.

Jean Henry Céant